

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi või sihtasutuse nimi: Translantic TÜ

registrikood: 11349220

tänava/talu nimi, Väike-Kaar 70-3
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Tartu linn

vald:

postsihtnumber: 50406

maakond: Tartu maakond

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Sündmused pärast bilansipäeva	8

Tegevusaruanne

Translantic TÜ asutati 2007.aastal. Põhitegevusalaks on tõlketööd ja fotograafia. Aruandeaastal oli tegevus minimaalne, osanikud osutavad tõlketeenust põhitegevuse kõrvalt. Käibe suurenemine on tõenäoline aastatel 2011-2012.

Täisühingul on kaks osanikku, tasusid makstud ei ole.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Varad		
Käibevara		
Raha	39 908	35 747
Kokku käibevara	39 908	35 747
Kokku varad	39 908	35 747
Kohustused ja omakapital		
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 000	2 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	33 747	8 883
Aruandeaasta kasum (kahjum)	4 161	24 864
Kokku omakapital	39 908	35 747
Kokku kohustused ja omakapital	39 908	35 747

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009
Müügitulu	42 150	39 415
Mitmesugused tegevuskulud	-38 000	-14 559
Ärikasum (-kahjum)	4 150	24 856
Finantstulud ja -kulud	11	8
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	4 161	24 864
Aruandeaasta kasum (kahjum)	4 161	24 864

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	4 150	24 856
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		-5 248
Laekunud intressid	11	8
Kokku rahavood äritegevusest	4 161	19 616
Kokku rahavood	4 161	19 616
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	35 747	16 131
Raha ja raha ekvivalentide muutus	4 161	19 616
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	39 908	35 747

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	2 000	8 883	10 883
Aruandeperioodi kasum (kahjum)		24 864	24 864
31.12.2009	2 000	33 747	35 747
Aruandeperioodi kasum (kahjum)		4 161	4 161
31.12.2010	2 000	37 908	39 908

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Translantic TÜ 2010.a. majandusaasta aruanne on koostatud Eesti heast raamatupidamistavast lähtuvalt. Arvnäitajad on Eesti kroonides. Majandusaasta algas 01.jaanuaril ja lõppes 31.detsembril.

Raha

Raha kirje sisaldab rahaliste vahendite jääki pangakontol ja sularaha jääki kassas.Ostjatega arveldatakse pangakonto vahendusel.

Maksustamine

Translantic TÜ ei ole käibemaksukohustuslane.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks on osanikud.

Tulud

Tulud tõlketeenustest kajastatakse teenuse osutamise järel, kui tulu eest laekumine on tõenäoline.

Kulud

Kulud kajastatakse tulude-kulude vastavuse printsiibil.

Lisa 2 Sündmused pärast bilansipäeva

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris ettevõtte sellest kuupäevast alates oma raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse Eesti kroonidest eurodesse. Võrdlusandmed konverteeriti ametliku valuutakursiga 15,6466 EEK/EUR. 2011. aasta ja järgnevaid majandusaasta aruandeid hakatakse koostama eurodes.

Aruande digitaalallkirjad

Translantic TÜ (registrikood: 11349220) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARIS KARJATSE	Täisosanik	08.06.2011
JAANUS HIIS	Täisosanik	15.06.2011

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	33 747
Aruandeaasta kasum (kahjum)	4 161
Kokku	37 908

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	42150	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7428259
Mobiiltelefon	+372 53415316
E-posti aadress	vagamutt@gmail.com